

ÚTMUTATÓ A  
TÖKÉLETES  
TISZTASÁGHOZ

Pro Formula

Diversey



# HIGIÉNIKUS ÉTTERMEK A PRO FORMULAVAL

*COVID-19 és koronavírus*







Pro Formula

Diversey




Unilever

# HIGIÉNIKUS KONYHÁK ÉS ÉTTERMEK

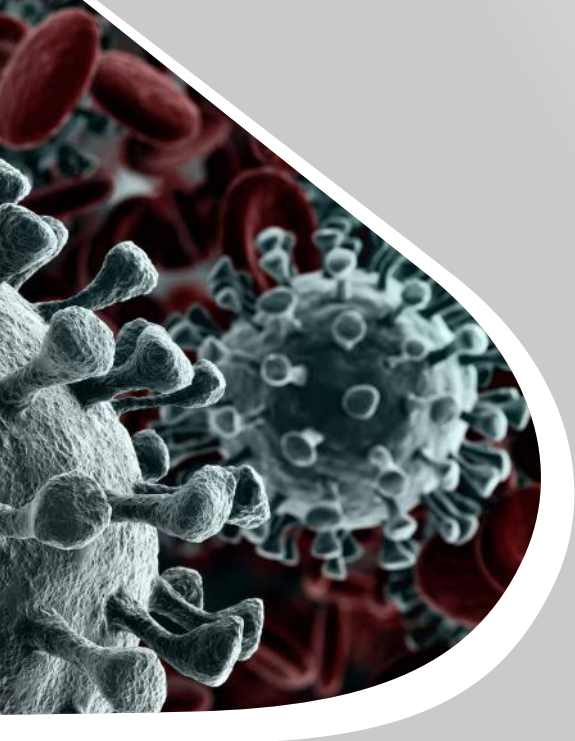
A vendéglátóhely személyzetét és az ügyfeleket is fenyegeti a CoVid-19, így mindenki számára biztonságos munkakörnyezetet kell biztosítani. A kockázatcsökkentési folyamat létrehozásának elmulasztása üzleti veszteséget, a márkavérték és a munkaerő hatékonyságának csökkentését eredményezheti, ráadásul akár életveszélyes is lehet.

A járvány kitörésekor számos dolgot lehet tenni a vírus terjedésének megakadályozása érdekében. A kulcsfontosságú területek és a gyakran érintett felületek, illetve a magas kockázatot jelentő területek több figyelmet, illetve gyakoribb takarítást igényelnek. A takarítás és a higiénia kulcsfontosságúak a fertőzések és a járványok megelőzésében. A takarítás és fertőtlenítés minden területén ügyeljünk a szokásos üzemeltetési eljárások betartására, kizárólag ajánlott termékeket használva.

Különös figyelmet kell fordítani a kézhigiénéjára és a gyakran érintett kemény felületekre a keresztszennyezések megelőzése érdekében.

- 4 A koronavírusokról és burokkal rendelkező CoVid-19 vírusról
  - 6 Járványmegelőzés
  - 7 A vírus terjedésének megakadályozása járvány idején
  - 8 Gyakran érintett felületek tisztítása a kockázatok csökkentése érdekében
  - 9 Kulcsfontosságú gyakran érintett felületek
  - 10 Kézhigiéniai módszerek és a kemény felületek tisztítása és fertőtlenítése
- 





# A KORONAVÍRUSOKRÓL ÉS BUROKKAL RENDELKEZŐ COVID-19 VÍRUSRÓL

## *Mi az a koronavírus?*

A koronavírusok (CoV) a vírusok egy nagy családja, amelyek nevüket a felületükön található koronaszerű tüskékről kapták. Általában enyhe lefolyású, vagy közepesen súlyos felső légúti megbetegedést okoznak, de súlyosabb fertőzések, például tüdőgyulladás és más alsó légúti fertőzéseket is a számlájukra írhatók. Bizonyos koronavírusok átterjedhetnek az állatokról az emberekre. Egyértelmű bizonyítékok vannak arra, hogy az új koronavírus másodlagosan, emberről emberre is terjed.

## *Miben különbözik ettől a CoVid-19 vírus?*

2019 decemberében az új koronavírus több száz emberben mutatták ki a kínai Wuhan városában, akiknek többsége ugyanazon a városi halpiacon járt. Ekkor a fertőzöttek többségénél enyhe tünetek jelentkeztek, de egy részük tüdőgyulladást kapott. A halálozási arány az eddigiek alapján alacsonyabb, mint más koronavírusok esetében. A megfertőződött betegek 10-20%-a került kórházba súlyosabb szövődményekkel. Összehasonlításképpen: a SARS-CoV halálozási aránya 9,6% volt (a fertőzött emberek 9,6% -a halt meg a betegségben), míg a MERS-CoV mortalitása 34,5% volt.



A lappangási idő 1-14 nap, de ritkán ennél is hosszabb lehet. A jelek szerint a tünetek jelentkezését követően a legfertőzőbb.

## TÜNETEK

- Magas láz (38.3 °C felett)
- Köhögés
- Légzési nehézségek

### Hogyan terjed a koronavírus állatról emberre



Denevérek és más vadállatok



Halpiacok látogatása, érintkezés élő vagy élettelen állatokkal



Az ilyen állatokat feldolgozó, illetve váladékaikkal érintkező emberek

### Hogyan terjed a CoVid-19 vírus emberről emberre



Emberről emberre történő terjedés



Cseppfertőzés

A fertőzöttek köhögése, tüsszentése útján, vagy a velük történő beszélgetés során



Érintés

Fertőzött tárgyak, vagy felületek érintése



A legfrissebb információkért látogasson el a következő weboldalra:  
<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>



# JÁRVÁNYMEGELŐZÉS

Nehéz megjósolni bármely betegség vagy járvány kitörését, különösen akkor, ha nagyszámú ember gyűlik össze, lényegében egymás közvetlen közelében. Éppen ezért a felkészültség a legfontosabb tényező.

Az óvintézkedések és a megfelelő erőforrások helyszíni rendelkezésre állása a betegségekre való gyors reagálás lehetővé tétele érdekében valódi különbséget jelenthet néhány elszigetelt eset és egy tomboló járvány között. Egyértelmű, hogy a járványokat sokkal nehezebb ellenőrizni, és a vállalkozások számára is rendkívül költségesek. Ezért is jobb a megelőzés, mint a gyógyítás

## *Mi a fertőzés?*

A fertőzéseket úgynevezett kórokozók, mint például baktériumok, vírusok, élesztők vagy gombák okozzák. Eltarthat egy ideig, amíg a mikrobák annyira szaporodnak, hogy a betegség tünetei jelentkezzenek, ami azt jelenti, hogy a fertőzött személy akaratlanul is terjeszti a betegséget a lappangási idő alatt. Ám a legtöbb fertőző betegség esetében a fertőzött személyek jó eséllyel akkor produkálják a tüneteket, amikor a legnagyobb az esélye, hogy másokat is megfertőzzenek.

A fertőzés különálló esetei gyorsan járvánnyá alakulhatnak, amelyeket nagyon nehéz kordában tartani, és amelyek rendkívül károsak az egészségre és az üzleti életre egyaránt.

A munkáltatók felelőssége, hogy biztonságos munkahelyet biztosítsanak alkalmazottaik és vendégeik számára, amely magában foglalja a megfelelő fertőzésellenes eljárások bevezetését is. Vannak azonban olyan óvintézkedések is, amelyeket az esetleges járvány kockázatának csökkentése érdekében is végre lehet hajtani, és amelyek javíthatják az ellenőrzés lehetőségeit, amikor valóban kitör a járvány.

## *Hogyan terjednek a fertőzések?*

A kórokozók sokféle módon terjedhetnek, és a különféle átviteli módok megismerése segít munkatársainknak a fertőzés elleni jó gyakorlatok bevezetésében.

A koronavírusok a légúti váladékok tüsszentéskor-köhögéskor akár két méterre is eljutó cseppecskéiben vannak jelen, ami azt jelenti, hogy a kórokozó érintéssel és cseppfertőzés útján is átadható.

Cseppfertőzés esetén a fertőzött folyadékcseppeket a fertőzött személy üríti (például köhögéssel és tüsszentéssel). Ezek a cseppek gyorsan megtelepednek az arra alkalmas felületeken. Ebből adódóan az orrnyalkahártya- és torokváladékkal szennyezett bőr- és egyéb felületek nagyban hozzájárulnak a fertőzés terjesztéséhez.

Az ilyen módon terjedő fertőzések többek között a következők:

- Megfázás
- Influenza
- Koronavírus

## **Fertőzött tárgyak, emberek vagy élelmiszerek:**

A keresztfertőzés a kórokozókat az egyik szennyezett helyről a másokra viszi át. Ha valaki rosszul van, vírusokat, baktériumokat vagy parazitákat hordozhat. Ezen kívül a fertőzött személynek nem kell láthatólag rosszul lennie ahhoz, hogy a testében kórokozót hordozzon. A kórokozók átvitelének megakadályozásakor különös figyelmet kell fordítani a kéz- és a különféle felületek higiéniájára.

## *Kulcsfontosságú gyakran érintett felületek az épületekben:*

- Csaptelepek
- WC-öblítők
- Asztallapok
- Élelmiszerekkel érintkező felületek
- Konyhai eszközök



# HOGYAN ELŐZHETŐ MEG MEG A VÍRUS TERJEDÉSE JÁRVÁNY IDEJÉN



## Hogyan lehet a fertőzéseket kontrollálni?

A fertőzések megelőzhetők vagy ellenőrizhetők a fertőzés terjedési lehetőségeinek csökkentésével. Ez az alapvető fertőzés-ellenőrzési gyakorlatok elfogadásával érhető el. Alapvető fertőzés-ellenőrzési gyakorlatok

A jó fertőzés-ellenőrzés azzal kezdődik, ha feltételezzük, hogy mindenki potenciálisan fertőző, illetve a mindenkor hatályos eljárások betartásával. Az alábbi útmutatások a fertőzés terjedésének csökkentésére jöttek létre:

### Kézhygiénia

A hatékony kézhigiénia a legegyszerűbb intézkedés, amelyet a kórokozók elterjedésének megakadályozása ellen tehetünk.

Az alábbi esetekben a jól bevált módszerek alkalmazásával gondoskodjunk a megfelelő kézhigiéniáról:

- Amikor látjuk, hogy koszos
- Éppen most használtuk a WC-t
- Ételt szeretnénk készíteni
- Most fejeztünk be valamilyen napi feladatot (pl. kivittük a szemetet)
- Kézpénzt vettünk át, és egy másik munkahelyre szeretnénk átmenni
- A konyhába odakintről, vagy az épület másik részéről lépünk be
- A tenyerünkbe tüsszentettünk
- Stb.

Segíthet vendégeinek a megfelelő személyi higiénia fenntartásában, ha biztosítja a szappanadagolók feltöltöttségét, illetve kézfertőtlenítőket biztosít a közös terekben.

A kézmosás helyes kézhigiénés módszerei a jelen dokumentum végén tekinthetők meg.

## Különleges helyzetek

**Sebkötözés:** A bőrsérülések kiváló lehetőséget kínálnak a kórokozók számára a testbe való bejutásra. A vágásokat, égési sérüléseket, gyulladásokat vagy egyéb nyitott sebeket vízálló kötszerrel kell bekötöni.

**Vér és más testnedvek kiömlése:** rendkívüli óvatossággal járjunk el vér, vagy más kiömlött testnedvek feltakarításakor. A közintézményekben a közegészség védelme érdekében fertőtleníteni kell az olyan felületet, amelyre valamilyen testnedv ömlött ki. A vonatkozó eljárásnak a szennyeződésmentesítés során is meg kell tudnia védeni a munkavállalót.

**Légúti higiénia:** Kizárólag papírsebkendőbe, vagy a könyökhajlatunkba köhögjünk, vagy tüsszentsünk. A használt papírsebkendőt ezután dobjuk ki a szemetesbe, majd azonnal mossuk kezét.

### Ajánlások a textíliák mosására járvány esetén

A szállodák mosodai ajánlása a professzionális ápolás és a jó mosási gyakorlat RAL GZ-992 nemzetközi szabványán alapul. Ezek a szabványok biztosítják a megfelelő higiénit a normál mosási műveletek során. Azonban olyan járványkitörések, mint például a jelenlegi SARS-CoV-2 (Coronavirus) kitörés esetén, az alábbiakban vázolt speciális eljárásokat javasoljuk:

Az ágynemű kezelése és válogatása során az ügyfeleknek a helyi közegészségügyi irányelveknek vagy a WHO \* irányelveinek megfelelően fertőzés-megelőzési eljárásokat kell követniük. Maga a mosási eljárás során az ügyfeleknek a helyileg engedélyezett eljárást kell követniük a termikus fertőtlenítéshez vagy a kemotermikus fertőtlenítéshez.

Ha nincs helyileg engedélyezett eljárás, akkor javasoljuk, hogy kövesse a WHO \* termikus fertőtlenítésére vonatkozó irányelveit, hogy a mosási folyamatot 70 ° C hőmérsékleten 25 percig alkalmazza. Szigorúbb termikus fertőtlenítési eljárások - az RAL GZ-992 része az RKI \*\* -hoz viszonyítva - szintén megengedettek, azaz mosási eljárás 85 ° C-on 15 percig vagy eljárás 90 ° C-on 10 percig.

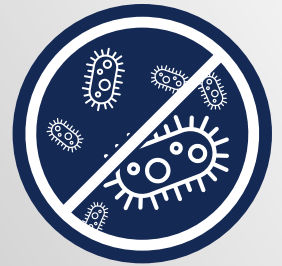
\* A WHO: Egészségügyi Világszervezet  
CDC: Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ



## A GYAKRAN ÉRINTETT FELÜLETEK TISZTÍTÁSA A FERTŐZÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN

*A tisztítás és fertőtlenítés csökkenti a járványok kitörésének kockázatát*

1. Az összes területet a szokásos eljárásnak megfelelő gyakorisággal tisztítsuk és takarítsuk.
2. Vezessünk be minél szigorúbb kézhigiéniai előírásokat
3. A gyakran érintett felületek célzott fertőtlenítéséhez használjunk fertőtlenítőszeret.
4. A kiömlött vért, vagy más testnedveket azonnal takarítsuk fel
5. A szokásos biztonsági eljárásoknak megfelelően kezeljük a mosodát, a konyhai eszközöket és az egészségügyi hulladékokat.

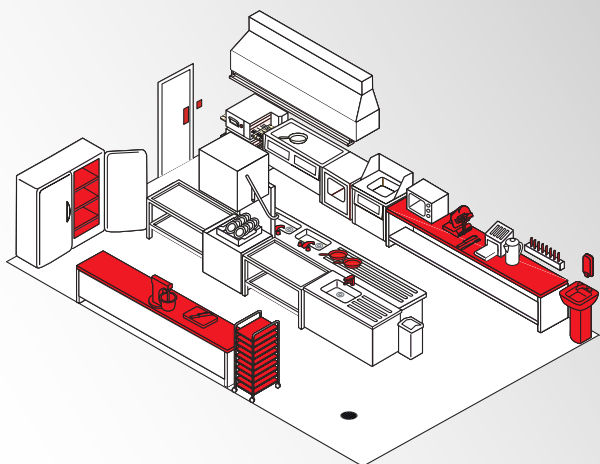


### *Magas kockázatú területek*

A fertőzés kockázatának különösen kitett területeket rendszeresen kell takarítani a kórokozók elterjedése elleni védelem érdekében. Bizonyos körülmények között a kórokozók könnyebben terjednek át egyik emberről a másikra. Ide tartoznak azok a területek, ahol nagy a forgalom, gyakran ömlenek ki különféle testnedvek, vagy ahol alacsony az általános higiéniai színvonal.



# Kulcsfontosságú gyakran érintett felületek:



## Konyhák:



Kilincsek



Villanykapcsolók



Szappanadagoló (feltöltve, jó állapotban, tisztán)



Élelmiszerrel érintkező felületek



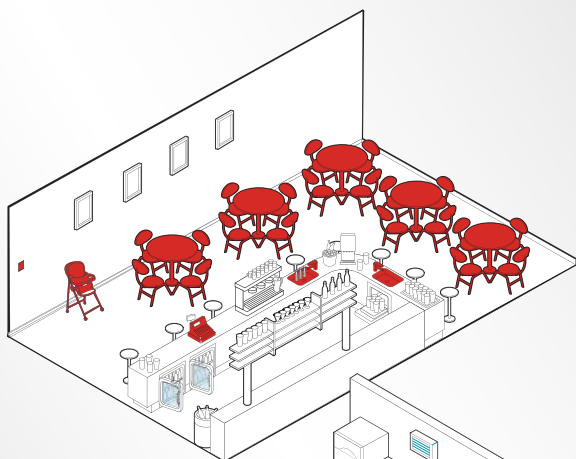
Csapok



Konyhai eszközök



Kézrel közvetlenül érintett felületek



## Bárok, éttermek



Vitrinek



Mindenféle kilincs (nem csak ajtókilincs)



Szappanadagoló (feltöltve, jó állapotban, tisztán)



Szemetesedények



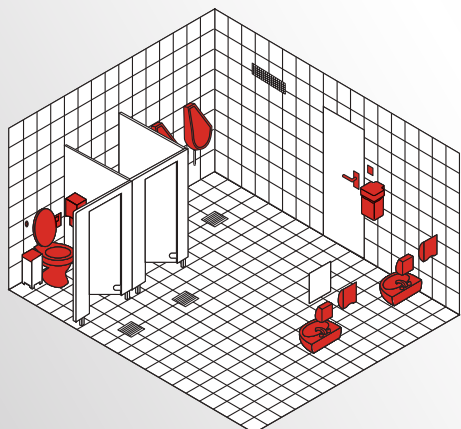
Villanykapcsolók



Székek



Asztalapakok



## Mosdók:



Kilincsek



Villanykapcsolók



Szappanadagoló (feltöltve, jó állapotban, tisztán)



Kád- és zuhany-fogantyúk, vécéöblítők, zuhanycsapok, csapok



Vécésészék, ülőkék

# ALAPVETŐ TERÜLETEK, AMELYEKRE A JÁRVÁNY KITÖRÉSEKOR ÖSSZPONTOSÍTANI KELL

## 1. A megfelelő kézmosási módszerek alkalmazása

**Kézmosás:** A hatékony kézmosás érdekében nedvesítsük be a kezünket, vigyük fel rá a szappant, oszlassuk szét alaposan, majd legalább 20 másodpercig dörzsöljük össze a kezünket. Ezután öblítsük le a szappant és szárítsuk meg a kezünket papírtörülközővel. Javasoljuk, hogy a valóban alapos kézmosás érdekében az alábbi ábra útmutatásait kövessük.

**Kézfertőtlenítés:** A kézfertőtlenítéséhez vegyünk 3ml alkoholos kézfertőtlenítőt, majd 30 másodpercig dörzsöljük kéz a kéz felületén. Ne öblítsük le és szárítsuk meg a kezünket – az alkoholos kézfertőtlenítő magától elpárolog.

Az útmutatók megtalálhatók a weboldalunkon:  
[www.proformula.com](http://www.proformula.com)

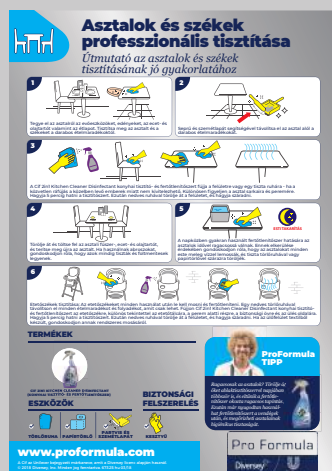


## 2. Kemény felületek tisztítása és fertőtlenítése járvány esetén

Használjuk a megszokott eljárásokat, illetve kövessük ezeket az általános irányelveket.

A kemény felületek fertőtlenítésekor használjunk jóváhagyott, megfelelően adagolt termékeket!

1. Áztassunk be egy rongydarabot a tisztító-fertőtlenítő oldatba, és távolítsuk el vele az erősebb szennyeződések (ha szükséges), majd tegyük a rongyot egy műanyag zacskóba ártalmatlanítás céljából.
2. A felületet a tisztító-fertőtlenítőszerbe áztatott ronggyal tisztítsuk le, majd rongyot műanyag zacskóba dobjuk ki.
3. A fertőtlenítőszer bőségesen permetezzük a felületre, és oszlassuk szét egy rongydarabbal, ezzel nedvesen tartva a felületet a teljes érintkezési idő alatt. A rongyot műanyag zacskóba dobjuk ki.
4. Hagyjuk, hogy a fertőtlenítőszer kifejtsse hatását a megadott érintkezési idő alatt. Ha szükséges, öblítsük le.
5. Az összes szennyezett anyagot és védőruházatot sárga klinikai hulladékzsákba kell helyezni, és szennyezett anyagként kell ártalmatlanítani.
6. Szappannal alaposan mossunk kezét legalább 20 másodpercig.



Használjuk az adott területre vonatkozó Pro Formula Takarítási útmutatót

# Elérhető Pro Formula útmutatók az ajánlott termékekkel

## PRO KONYHA TAKARÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Pro Formula  
Diversey

- CF OVEN & GRILL
- CF KITCHEN CLEANER DISINFECTANT
- CF POWER CLEANER DEGREASER (PERFUME FREE)
- CF POWER CLEANER DEGREASER
- CF STAINLESS STEEL
- SUN PROOF RINSE AID
- SUN PROOF LIQUID
- CF REDWAX
- CF PROFORMA EXTRA STRONG LEMON
- CF KITCHEN DESCALER
- DOMESTOS DRAIN UNBLOCKER GEL

★ Minimum napi takarítási termékek

sznuz.proformula.com  
A.C.C. - Disinfectant for kitchen and bathroom disinfectant. © 2020 Diversey, Inc. Minden jog fenntartva. Képek: 8x 8x18

## PRO ÉTKEZŐ&BÁR TAKARÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Pro Formula  
Diversey

- CF KITCHEN CLEANER DISINFECTANT
- CF WINDOW & MULTISURFACE
- CF SEV-CEL CLEAN
- CF WOOD FURNITURE POLISH
- SUN PROOF LIQUID
- SUN PROOF RINSE AID
- CF KITCHEN DESCALER
- CF PROFORMA EXTRA STRONG LEMON
- CF STAINLESS STEEL CLEANER

★ Minimum napi takarítási termékek

sznuz.proformula.com  
A.C.C. - Disinfectant for kitchen and bathroom disinfectant. © 2020 Diversey, Inc. Minden jog fenntartva. Képek: 8x 8x18

## PRO FÜRDŐSZOBA TAKARÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Pro Formula  
Diversey

- CF WINDOW TRIM
- CF WINDOW & MULTI SURFACE
- DOMESTOS TOILET LIMESCALE REMOVER
- DOMESTOS DRAIN UNBLOCKER GEL
- CF WINDOW TRIM
- DOMESTOS DRAIN UNBLOCKER GEL
- DOMESTOS GROUT CLEANER
- SOFT CARE LUX HAND SOAP

★ Minimum napi takarítási termékek

sznuz.proformula.com  
A.C.C. - Disinfectant for kitchen and bathroom disinfectant. © 2020 Diversey, Inc. Minden jog fenntartva. Képek: 8x 8x18



# ÚTMUTATÓ A TÖKÉLETES TISZTASÁGHOZ



Az Unilever és a Diversey erőiket egyesítve létrehozta Önnek a Pro Formula használatra kész professzionális termékeit. Az Ön speciális felhasználási területére kifejlesztett termékek jól ismert Unilever márkákból áll. Könnyen használható tisztítószeres és higiéniai útmutatók segítik Önt a takarítás szakszerű elvégzésében, hogy az Ön vállalkozása is készen álljon a sikerre.